

Avverso il presente provvedimento è possibile proporre ricorso, entro sessanta giorni, al competente Tribunale amministrativo regionale ovvero, entro centoventi giorni, in via straordinaria al Capo dello Stato.

Roma, 4 ottobre 2023

*Il direttore generale:* DONATO

23A05605

## MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI

DECRETO 2 ottobre 2023.

**Istituzione del corso di formazione e addestramento per il personale marittimo in servizio sulle *Wing-in-ground craft* (WIG).**

### IL COMANDANTE GENERALE DEL CORPO DELLE CAPITANERIE DI PORTO

Visto il decreto del Ministro delle infrastrutture e dei trasporti in data 5 maggio 2023 recante le «Norme sull'utilizzo delle unità ad effetto suolo (*WIG wing-in-ground craft*)»;

Vista la circolare dell'Organizzazione marittima internazionale (IMO) MSC.1/Circ.1592 del 18 maggio 2018 recante le linee guida per le unità ad effetto suolo (*wing-in-ground craft* (WIG));

Vista la circolare dell'IMO MSC/Circ.1162 del 20 maggio 2005 recante i principi generali e le raccomandazioni per le conoscenze, le competenze e la formazione degli ufficiali che operano sulle WIG;

Acquisito il parere dell'Ente nazionale per l'aviazione civile (ENAC) con nota prot. 92840-P in data 17 luglio 2023;

Acquisito il parere della direzione generale per la vigilanza sulle Autorità di sistema portuale, le infrastrutture portuali ed il trasporto marittimo e per vie d'acqua interne - Divisione 3<sup>a</sup> con nota prot. 18048 in data 13 giugno 2023;

Rilevata la necessità di fornire agli equipaggi operanti sulle unità ad effetto suolo di tipo A di bandiera italiana, conoscenze, competenze e formazione equivalenti a quelle stabilite dalla Convenzione STCW per gli ufficiali che operano su navi convenzionali;

Decreta:

### Capo I

AMBITO DI APPLICAZIONE E DEFINIZIONI

Art. 1.

#### Scopo

1. Il presente decreto detta disposizioni relative al livello di competenza e formazione degli equipaggi — dei quali almeno il comandante nella sua qualità di pilota deve essere italiano ed il primo ufficiale nella sua qualità di co-pilota deve essere comunitario — imbarcati a bordo delle *WIG craft* di tipo A di bandiera italiana, indipendentemente dalla categoria, come definita dai punti 4.2 e 4.42 della circolare MSC.1/Circ.1592 del 18 maggio 2018, al fine di adempiere alle disposizioni contenute nel decreto del Ministro delle infrastrutture e dei trasporti in data 5 maggio 2023 e nelle circolari MSC.1/Circ.1592 del 18 maggio 2018 e MSC/Circ.1162 del 20 maggio 2005.

Art. 2.

#### Campo di applicazione

1. Il presente decreto si applica ai comandanti e ai primi ufficiali di coperta, come meglio precisato all'art. 1, che imbarcano a bordo delle *WIG craft* di tipo A di bandiera italiana, indipendentemente dalla categoria, come definita dai punti 4.2 e 4.42 della circolare MSC.1/Circ.1592 del 18 maggio 2018, e sono responsabili della guardia in navigazione.

2. Ai membri dell'equipaggio non facenti parte di una guardia in plancia si applica l'art. 4, commi 1 e 3, del presente decreto.

Art. 3.

#### Definizioni

1. Le denominazioni utilizzate nel presente decreto hanno il significato risultante dalle seguenti definizioni che sono integrative o addizionali a quelle di cui al decreto del Ministro delle infrastrutture e dei trasporti in data 5 maggio 2023 e di cui alla circolare MSC.1/Circ.1592 del 18 maggio 2018:

a) Comando generale del Corpo delle capitanerie di porto: ai fini dell'art. 2, comma 1, lettera a) del decreto del Ministro delle infrastrutture e dei trasporti in data 5 maggio 2023, è da intendersi il reparto VI «Sicurezza della navigazione e marittima»;

b) IMO: Organizzazione marittima internazionale;

c) società: così come definita all'art. 2.3 del regolamento (UE) n. 336/2006 del 15 febbraio 2006.



*Capo II*  
ADDESTRAMENTO

Art. 4.

*Principi generali per la qualificazione degli equipaggi imbarcati sulle wing-in-ground craft (WIG craft)*

1. I membri dell'equipaggio imbarcati sulle *WIG craft* devono essere in possesso, in base alla corrispondente qualifica riportata nella tabella minima di sicurezza, della formazione di cui alla Convenzione internazionale sugli *standard* di addestramento, certificazione e tenuta della guardia per i marittimi, adottata a Londra il 7 luglio 1978 *Standard of training certification and watchkeeping for seafarers* (Convenzione STCW '78), nella sua versione aggiornata.

2. I membri dell'equipaggio facenti parte di una guardia in plancia dovranno, altresì:

*a)* possedere la licenza di pilotaggio PPL (A) O (H), licenza di pilota privato di velivolo o di elicottero, o titolo superiore (CPL-ATPL), rilasciata da ENAC o conseguita secondo il regolamento UE n. 1178/2011;

*b)* conseguire l'addestramento per le *WIG craft* e l'addestramento specifico per le *WIG craft* di cui ai successivi articoli.

3. I membri dell'equipaggio non facenti parte di una guardia in plancia, oltre alla formazione di cui al comma 1, dovranno ricevere a bordo una familiarizzazione, secondo il sistema di gestione della sicurezza della società, sui seguenti argomenti:

*a)* ubicazione e utilizzo dei mezzi di salvataggio dell'unità, compresi gli equipaggiamenti di sopravvivenza;

*b)* localizzazione e utilizzo delle vie di fuga dell'unità e l'evacuazione dei passeggeri;

*c)* localizzazione e utilizzo degli equipaggiamenti e sistemi antincendio ed utilizzo degli stessi in caso di incendio a bordo;

*d)* localizzazione e utilizzo di equipaggiamenti e sistemi di controllo dei danni, compreso il funzionamento di porte stagne e pompe di sentina.

Art. 5.

*Conseguimento dell'addestramento per le WIG craft*

1. I comandanti (piloti), i primi ufficiali di coperta (copiloti) per accedere ai corsi di addestramento per le *WIG craft* devono essere in possesso della certificazione STCW di cui all'art. 4, comma 1, e la licenza di pilotaggio di cui all'art. 4, comma 2, lettera *a)* in corso di validità.

Art. 6.

*Organizzazione dell'addestramento per le WIG craft*

1. Il corso di addestramento di cui all'art. 5, ha una durata non inferiore alle 100 ore, articolate in un periodo non inferiore a 20 giorni, di cui 50 ore per lo svolgimen-

to dell'attività pratica di pilotaggi, decolli e ammaraggi relativa alle conoscenze di base e capacità di operare e manovrare le *WIG craft*.

2. Al corso possono essere ammessi i marittimi di cui all'art. 5, comma 1, in numero non superiore a dieci e, comunque, non superiore al numero massimo ammissibile in base alle dimensioni dell'aula a tale scopo autorizzata, al numero degli istruttori e delle attrezzature disponibili.

3. Il corso è svolto da istituti, enti o società riconosciuti idonei dal Ministero delle infrastrutture e dei trasporti - Comando generale del corpo delle capitanerie di porto, secondo il programma di cui alla MSC.Circ. 1162 e contenuto nell'allegato A del presente decreto.

4. Ai fini del riconoscimento di idoneità di cui al comma 3, gli istituti, enti o società, fermo restando ogni altra autorizzazione, nulla osta o altro documento autorizzativo previsto da altre amministrazioni nel rispetto delle norme di legge in vigore, devono essere dotati di strutture, equipaggiamenti e materiale didattico conformi a quelli di cui all'allegato B al presente decreto e devono stabilire, documentare, attuare e mantenere attivo un sistema di gestione della qualità, conforme ai requisiti di cui alla norma UNI/EN/ISO 9001:2015, che identifichi tra l'altro, gli obiettivi dell'addestramento, i livelli di cognizione, di apprendimento e di capacità professionale da conseguire.

5. La consistenza del corpo istruttori ed i requisiti d'idoneità di ogni istruttore, sulla base dei profili professionali di ciascuno di essi, è stabilita secondo i criteri indicati nell'allegato C al presente decreto.

6. Ai fini del riconoscimento di un corso svolto da istituti, enti o società riconosciuti idonei da uno Stato estero, gli stessi certificano che la formazione è avvenuta secondo il programma contenuto nell'allegato A al presente decreto utilizzando il modello di facsimile riportato in allegato D ovvero i suoi contenuti.

Art. 7.

*Accertamento delle competenze e rilascio del certificato di addestramento per le WIG craft*

1. Al completamento del corso di addestramento, esclusi i corsi di cui all'art. 6, comma 6 per i quali si procede ai sensi del successivo comma 6, ogni candidato sostiene un esame, consistente in una prova teorico-pratica, che verrà svolta al termine del corso stesso, dinanzi ad una commissione presieduta da un ufficiale del Corpo delle capitanerie di porto specializzato pilota, da un funzionario dell'Organismo-*WIG* come definito all'art. 2, comma 1, lettera *b)* del decreto del Ministro delle infrastrutture e dei trasporti in data 5 maggio 2023 recante le «Norme sull'utilizzo delle unità ad effetto suolo (*WIG wing-in-ground craft*)» e da due membri costituiti dal direttore del corso e da un istruttore che svolge anche le funzioni di segretario.

2. L'esame di cui al comma 1, relativo agli argomenti indicati nell'allegato A, si articola in una prova scritta (*test* di 30 domande a risposta multipla con cinque diffe-



renti ipotesi di risposta), della durata non superiore a 60 minuti, ed in una prova pratica, come meglio definita al successivo comma 3, nella quale il candidato dovrà dimostrare di aver acquisito l'abilità pratica alla condotta della navigazione a bordo di una *WIG craft*.

3. La prova pratica di cui al comma 2 propedeutica all'ottenimento, oltre che del certificato di addestramento, anche del certificato specifico di cui all'allegato G per i fini di cui al comma 17.3 della circolare MSC.1/Circ. 1592, verte sulle materie di cui alla competenza «Manovrare la *WIG*» di cui all'allegato A e sui punti specifici per tipologia di unità di seguito elencati:

i. conoscenza dei sistemi di propulsione e comando di bordo, comprese le apparecchiature di comunicazione e di navigazione, gli organi di governo, i componenti elettrici, idraulici e pneumatici e le pompe di sentina ed incendio;

ii. configurazione di avaria per i sistemi di comando, governo e propulsione e corretta reazione a tali avarie;

iii. caratteristiche di maneggevolezza del mezzo e condizioni critiche operative;

iv. procedure di comunicazione e di navigazione;

v. stabilità allo stato integro ed in allagamento e sopravvivenza dell'unità in avaria;

vi. ubicazione ed uso dei mezzi di salvataggio a bordo, comprese le dotazioni;

vii. ubicazione ed uso dei mezzi di sfuggita dell'unità ed evacuazione dei passeggeri;

viii. ubicazione ed uso dei dispositivi e degli impianti di protezione ed estinzione d'incendio in caso di incendio a bordo;

ix. ubicazione ed uso dei dispositivi e dei sistemi di controllo avarie compresa la manovra delle porte stagne e delle pompe di sentina;

x. sistemi di stivaggio e rizzaggio del carico - precauzioni di sicurezza;

xi. metodi di controllo e di comunicazione con i passeggeri in emergenza;

xii. ubicazione ed uso di tutti gli altri elementi elencati nel manuale di istruzione;

xiii. regolamento internazionale per prevenire gli abbordi in mare (COLREG '72) per quanto riguarda la parte applicabile alle *WIG*;

xiv. condotta dell'unità (pilotaggio, decollo e ammaraggio);

xv. operazioni di manovra.

4. Per la prova scritta, ad ogni risposta esatta è assegnato un punto e la prova si intende superata se si raggiunge il punteggio minimo di 21 (21/30). Per la prova pratica, il giudizio di valutazione sarà espresso secondo la scala tassonomica riportata in allegato E e si intende superata se si raggiunge il giudizio di sufficiente (voto nella scala numerica 6). L'esame è superato se entrambe le prove avranno esito favorevole.

5. Al candidato che supera l'esame di cui al comma 2 sono rilasciati, con validità di due anni:

a) da istituti, enti o società riconosciuti idonei dal Ministero delle infrastrutture e dei trasporti - Comando generale del corpo delle capitanerie di porto un certificato di addestramento, secondo il modello indicato nell'allegato F del presente decreto; e

b) dalla Capitaneria di porto un certificato specifico, secondo il modello indicato nell'allegato G del presente decreto.

6. Nel caso in cui il corso è stato svolto da istituti, enti o società riconosciuti idonei da uno Stato estero secondo le disposizioni di cui all'art. 6 comma 6, si dovrà procedere come specificato al successivo art. 10.

7. La Capitaneria di porto inoltra i dati dei marittimi certificati (dati anagrafici, numero del certificato/attestato se presente, data emissione e/o rinnovo) alla Direzione generale per la vigilanza sulle autorità portuali, le infrastrutture portuali ed il trasporto marittimo e per vie d'acqua interne.

#### Art. 8.

##### *Mantenimento delle competenze per le WIG craft*

1. Il certificato di addestramento ed il certificato specifico seguono la stessa data di scadenza della licenza di cui all'art. 4, comma 2, lettera a) anche nel caso in cui il certificato di addestramento sia rilasciato da istituti, enti o società di cui all'art. 6, comma 6.

2. Per ottenere il rinnovo dei certificati di cui al precedente comma 1, entro la data di scadenza, occorre dimostrare di aver mantenuto il livello di addestramento richiesto, mediante:

a) aver effettuato nel periodo di validità del certificato di addestramento almeno 12 ore di pilotaggio di cui almeno 6 ore nella qualifica della certificazione posseduta oltre a 12 decolli/ammarraggi a bordo di una *WIG craft* per la quale è stato rilasciato il certificato specifico di cui all'art. 7, comma 5, lettera b) svolgendo funzioni corrispondenti alla certificazione posseduta; o

b) la frequenza di un corso di aggiornamento (*refresher training*) secondo le modalità di cui al successivo art. 9 e la prova pratica di cui all'art. 7, comma 3.

3. Il rinnovo del certificato è effettuato dall'Ufficio di iscrizione del marittimo mediante l'annotazione sul retro del certificato di addestramento, dell'estensione di validità di ulteriori due anni, previa acquisizione di copia dell'attestato di aggiornamento dell'addestramento (*refresher training*) come da modello in allegato H.

4. La navigazione eseguita sulle *WIG craft* è considerata valida ai fini del rinnovo del certificato di competenza.

#### Art. 9.

##### *Aggiornamento dell'addestramento per le WIG craft (refresher training)*

1. L'aggiornamento dell'addestramento (*refresher training*), della durata di almeno 10 ore, è effettuato presso gli istituti, enti o società riconosciuti idonei allo svolgimento del corso di addestramento, secondo il programma





di cui all'allegato I. Allo stesso possono essere ammessi un numero massimo di dieci persone e, comunque, non superiore al numero massimo ammissibile in base alle dimensioni dell'aula a tale scopo autorizzata, al numero degli istruttori e delle attrezzature disponibili.

2. Gli istituti, enti o società di cui al comma 1 che intendono svolgere il corso di aggiornamento devono darne comunicazione, volta per volta, al Comando generale del Corpo delle capitanerie di porto, nonché alla Capitaneria di porto competente per territorio secondo le disposizioni in vigore relative all'organizzazione dei corsi di addestramento.

3. Al termine del corso di aggiornamento, il direttore del corso, responsabile dell'aggiornamento stesso, redige un verbale dei partecipanti al corso e rilascia un attestato come da modello allegato H ai corsisti risultati idonei.

4. Ai fini del riconoscimento di un corso di aggiornamento dell'addestramento (*refresher training*) svolto da istituti, enti o società riconosciuti idonei da uno Stato estero, gli stessi certificano la formazione di cui al programma contenuto nell'allegato I al presente decreto anche attraverso il modello di facsimile riportato in allegato L.

#### Art. 10.

*Istanza per l'esame pratico di cui all'art. 7, comma 3, nel caso di addestramento eseguito all'estero ai sensi dell'art. 6, comma 6.*

1. L'armatore presenta ad una delle capitanerie di porto ed all'Organismo-WIG — nella cui giurisdizione ricadono i porti di approdo della *WIG craft* — una istanza diretta a richiedere l'effettuazione dell'esame, completa dei dati identificativi della *WIG* (tipo, modello, categoria, nome, GT, ecc.), corredata dall'elenco dei marittimi da ammettere all'esame, unitamente alla certificazione di cui all'art. 6, comma 6.

2. All'istanza è, inoltre, allegata copia dei seguenti manuali relativi alla *WIG* a bordo della quale verrà effettuata la prova:

*craft operating manual;*  
*route operational manual;*  
*maintenance and servicing manual;*  
*training manual.*

3. La prova pratica è svolta dinanzi ad una commissione presieduta da un ufficiale del Corpo delle capitanerie di porto specializzato pilota, da un funzionario dell'Organismo-WIG come definito all'art. 2, comma 1, lettera b) del decreto del Ministro delle infrastrutture e dei trasporti in data 5 maggio 2023 recante le «Norme sull'utilizzo delle unità ad effetto suolo (*WIG wing-in-ground craft*)» e da un istruttore certificato per *WIG craft* che svolge anche le funzioni di segretario.

4. Al candidato che supera la prova pratica di cui al comma 3 verrà rilasciato un certificato specifico, secondo il modello indicato nell'allegato G del presente decreto.

5. La Capitaneria di porto inoltra i dati dei marittimi certificati (dati anagrafici, data emissione e/o rinnovo del certificato) alla Direzione generale per la vigilanza sulle

Autorità portuali, le infrastrutture portuali ed il trasporto marittimo e per vie d'acqua interne.

### Capo III

#### DISPOSIZIONI FINALI

#### Art. 11.

##### *Ritiro del certificato di addestramento e dell'aggiornamento*

1. L'utilizzo della *WIG craft* fuori dall'effetto suolo, nei casi non di emergenza, comporta da parte della Capitaneria di porto nella cui giurisdizione è commesso l'illecito, il ritiro del certificato di addestramento, del certificato di addestramento specifico e dell'attestato di aggiornamento.

2. Inoltre, il certificato di addestramento, il certificato di addestramento specifico e dell'aggiornamento sono, altresì, ritirati nei casi in cui nei 2 anni di validità degli stessi, non si sia raggiunto il numero sufficiente minimo di ore di pilotaggio su una *WIG craft* di cui all'art. 8.

3. La Capitaneria di porto che provvede al ritiro informa la Capitaneria di iscrizione del marittimo e la Direzione generale per la vigilanza sulle Autorità portuali, le infrastrutture portuali ed il trasporto marittimo e per vie d'acqua interne.

4. I certificati di addestramento potranno essere nuovamente ottenuti previa frequenza del corso di addestramento per le *WIG craft*.

#### Art. 12.

##### *Sanzioni*

1. Salvo che il fatto non costituisca specifico o più grave reato, le violazioni di cui al presente decreto sono punite ai sensi dell'art. 1231 cod.nav.

#### Art. 13.

##### *Entrata in vigore*

1. Il presente decreto ed i suoi allegati entrano in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana.

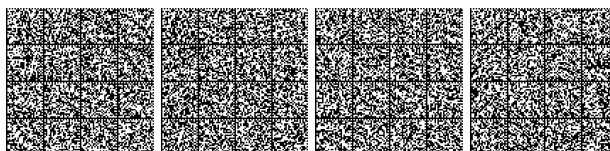
Roma, 2 ottobre 2023

*Il comandante generale:* CARLONE



**Programma del corso di addestramento per il personale marittimo in servizio su WIG craft**  
**Training course program for seafarers serving on WIG craft**

	Teoria <i>Theory</i>	Pratica <i>Practice</i>
<p><b>COMPETENZA: Principi aerodinamici e idrodinamici applicabili alle WIG</b>  <i>Competence: Aerodynamic and hydrodynamic principles applicable to WIG craft</i></p>	<b>3 Ore</b> <i>Lesson hours</i>	
<p>Conoscenze  <i>Knowledge, understanding and proficiency</i></p>		
<p>a. Conoscenza delle basi teoriche della teoria aerodinamica e idrodinamica delle WIG craft. Classificazione delle forze portanti, delle forze aero-idrostatiche e dinamiche.  <i>Knowledge of theoretical base of aero- and hydro-dynamic theory of WIG craft. Classification of supporting forces, aero-hydro static and dynamic forces.</i></p> <p>b. Comprensione della fisica della pianificazione, formazione di una portanza su un'ala, cuscino d'aria statico e dinamico, il fenomeno dell'effetto suolo e l'effetto dell'altitudine sulla sua azione.  <i>Understanding of physics of planning, formation of a lift force on a wing, static and dynamic air cushion, the phenomenon of a ground effect and the effect of altitude on its action.</i></p> <p>c. Conoscenza delle modalità operative di una WIG craft e delle forze che agiscono sugli elementi strutturali della WIG craft nelle varie modalità.  <i>Knowledge of operational modes of a WIG craft and the forces acting on structural elements of WIG craft in the various modes.</i></p> <p>d. Conoscenza della galleggiabilità, stabilità, suddivisione, resistenza, navigabilità, manovrabilità, rollio e stabilità del movimento delle WIG craft.  <i>Knowledge of basics of buoyancy, stability, subdivision, resistance, seaworthiness, maneuverability, roll and motion stability of WIG craft.</i></p>		
<p><b>COMPETENZA: Struttura, costruzione e manutenzione delle WIG craft</b>  <i>Competence: Structure, construction and maintenance of WIG craft</i></p>	<b>2 Ore</b> <i>Lesson hours</i>	<b>2 Ore</b> <i>Lesson hours</i>
<p>Conoscenze  <i>Knowledge, understanding and proficiency</i></p>		
<p>a. Conoscenza di tutti gli elementi strutturali di una WIG craft e dei fattori che ne influenzano il mantenimento in condizioni di lavoro.  <i>Knowledge of all structural elements of a WIG craft and of the factors influencing their maintenance in working condition.</i></p> <p>b. Conoscenza delle sistemazioni generali di una WIG craft, inclusa l'ubicazione e la funzione di componenti significativi e requisiti di accessibilità/manutenzione.  <i>Knowledge of the general arrangement of a WIG craft, including the location and function of significant components and accessibility / maintenance requirements.</i></p> <p>c. Conoscenza e funzionamento dei motori, dei macchinari e dei sistemi delle WIG craft, inclusi carburante, impianto elettrico, idraulico, aria condizionata, manovra, superfici di controllo e, se in dotazione, integrazione del cuscino d'aria.  <i>Knowledge and operation of WIG craft engines, machinery and systems including fuel, electrics, hydraulics, air conditioning, steering, control surfaces and, where fitted, air cushion supplementation.</i></p> <p>d. Conoscenza delle operazioni di rifornimento/bunkering.  <i>Knowledge of refueling/bunkering operations.</i></p>		



<b>COMPETENZA: Caratteristiche di pianificazione e conduzione di un viaggio e determinazione della posizione</b> <i>Competence: Features of planning and conduct of a voyage and position determination</i>	<b>4 Ore</b> <i>Lesson hours</i>	<b>4 Ore</b> <i>Lesson hours</i>
Conoscenze <i>Knowledge, understanding and proficiency</i>		
<p>a. Navigazione di una WIG craft. Nel quadro delle norme attuali, capacità di pianificare un viaggio e di condurre il relativo pilotaggio tenendo conto delle caratteristiche di una WIG craft, comprese le modalità operative, la controllabilità in ciascuna modalità, l'alta velocità, la capacità di movimento su fondali bassi e al di fuori delle rotte marittime stabilite per le navi convenzionali, la navigabilità e le limitazioni meteorologiche, i rischi specifici di una WIG craft (ad es. collisione con uccelli), ecc. Abilità in modalità crociera per determinare rapidamente la posizione utilizzando tutti i metodi di posizionamento e navigazione di cui è dotata la WIG craft, sia tradizionali che elettronici, anche di tipo terrestre, celeste e satellitare. <i>Navigation of a WIG craft. Within the framework of present laws, skill to plan a voyage and to conduct local pilotage taking account of the features of a WIG craft, including operational modes, controllability in each mode, high speed, capability of movement on shallow water and outside of shipping lanes established for conventional ships, seaworthiness and weather limitations, WIG craft-specific hazards (e.g. bird strike), etc. Skill in a cruise mode to quickly determine the position using all methods of position-fixing and navigation for which the WIG craft is fitted, both traditional and electronic, including terrestrial, celestial and satellite-based types.</i></p> <p>b. Conoscenza dello status giuridico delle WIG craft relative alle unità convenzionali all'interno delle giurisdizioni marittime e aeronautiche e delle precauzioni operative in atto a copertura dell'interfaccia giurisdizionale. Sistemi di controllo di una WIG craft. <i>Knowledge of legal status of WIG craft relative to conventional craft within both maritime and aviation jurisdictions and of operational precautions in place to cover the jurisdictional interface. Control systems on a WIG craft</i></p> <p>c. Conoscenza dei sistemi di controllo di motori e propulsori e superfici di controllo per assetto, altitudine e direzione inclusi timoni, flap, alettoni, ecc. <i>Knowledge of control systems of engines and propulsors, and control surfaces for attitude, altitude and heading including rudders, flaps, ailerons, etc.</i></p> <p>d. Conoscenza dei sistemi di controllo automatico. <i>Knowledge of automatic control systems.</i></p> <p>e. Conoscenza delle procedure operative e passaggio da controllo manuale a controllo automatico e viceversa. Regolazione dei comandi per prestazioni ottimali. <i>Knowledge of operational procedures and change-over from manual to automatic control and vice-versa. Adjustment of controls for optimum performance.</i></p> <p>f. Meteorologia. Capacità di ottenere ed applicare le informazioni meteorologiche pertinenti tenendo conto dei limiti operativi di una WIG craft. <i>Meteorology. Ability to obtain and apply the relevant meteorological information taking into account the operational limitations of a WIG craft.</i></p>		
<b>COMPETENZA: Mantenere una guardia sicura in navigazione</b> <i>Competence: Maintain a safe navigational watch</i>	<b>4 Ore</b> <i>Lesson hours</i>	<b>4 Ore</b> <i>Lesson hours</i>
Conoscenze <i>Knowledge, understanding and proficiency</i>		
<p>a. Tenuta della guardia. Conoscenza approfondita del contenuto, dell'applicazione e dell'intento del Regolamento internazionale per la prevenzione degli abbordi in mare, dei diritti e delle responsabilità di una WIG craft rispetto ad altre navi. <i>Watchkeeping. Thorough knowledge of the content, application and intent of the International Regulations for Preventing Collisions at Sea, the rights and responsibilities of a WIG craft in relation to other vessels.</i></p> <p>b. Conoscenza delle caratteristiche di una guardia su una WIG craft.</p>		



<p><i>Knowledge of features of watchkeeping on a WIG craft.</i></p> <p>c. Conoscenza delle procedure efficaci di bridge team work di una WIG craft. <i>Knowledge of effective procedures of WIG craft bridge team work.</i></p> <p>d. Conoscenza delle capacità delle WIG craft di divergere dai modelli tradizionali delle operazioni navali e delle aree operative. Abilità nel valutare una situazione e nel decidere una soluzione accettabile. Conoscenza dei pericoli o associati a manovre esclusive delle WIG craft. <i>Knowledge of capabilities of WIG craft to diverge from traditional patterns of ships operations and operational areas. Skill to assess a situation and to decide upon an acceptable solution. Knowledge of the dangers of, or associated with, manoeuvres unique to WIG craft.</i></p> <p>e. L'uso della rotta in conformità con le Disposizioni generali sulla rotta navali. <i>The use of routing in accordance with the General Provisions on Ships' Routing.</i></p>		
<p><b>COMPETENZA: Rispondere alle emergenze</b> <i>Competence: Respond to emergencies</i></p>	<b>2 Ore</b> <i>Lesson hours</i>	<b>1 Ora</b> <i>Lesson hours</i>
<p>Conoscenze <i>Knowledge, understanding and proficiency</i></p>		
<p>Procedure di emergenza. <i>Emergency procedures</i></p> <p>a. Conoscenza delle precauzioni da adottare per la protezione e la sicurezza dei passeggeri delle WIG craft in situazioni di emergenza. <i>Knowledge of precautions to be taken for the protection and safety of WIG craft passengers in emergency situations.</i></p> <p>b. Conoscenza delle azioni da intraprendere in caso di ammaraggio di emergenza. <i>Knowledge of action to be taken in emergency ditching.</i></p> <p>c. Conoscenza delle disposizioni per rimorchiare ed essere rimorchiati. <i>Knowledge of arrangements for towing and being towed.</i></p> <p>d. Conoscenza dell'azione iniziale da intraprendere a seguito di una collisione o di un incaglio; valutazione e controllo del danno iniziale. <i>Knowledge of initial action to be taken following a collision or a grounding; initial damage assessment and control.</i></p> <p>e. Procedure da seguire per il salvataggio di persone dal mare, l'assistenza a una nave in pericolo, la risposta alle emergenze che si presentano in porto. <i>Appreciation of the procedures to be followed for rescuing persons from the sea, assisting a ship in distress, responding to emergencies which arise in port.</i></p>		
<p><b>COMPETENZA: Rispondere a un segnale di soccorso in mare</b> <i>Competence: Respond to a distress signal at sea</i></p>	<b>2 Ore</b> <i>Lesson hours</i>	<b>1 Ora</b> <i>Lesson hours</i>
<p>Conoscenze <i>Knowledge, understanding and proficiency</i></p>		
<p>a. Partecipazione di una WIG craft a ricerca e soccorso. <i>Participation of a WIG craft in search and rescue</i></p> <p>b. Assistenza che una WIG craft può fornire nella ricerca e soccorso. <i>Appreciation of assistance that a WIG craft can provide in a search and rescue incident.</i></p> <p>c. Conoscenza dei contenuti dei Manuali di Ricerca e Soccorso Aeronautico e Marittimo Internazionale (IAMSAR). <i>Knowledge of the contents of the International Aeronautical and Maritime Search and Rescue (IAMSAR) Manuals.</i></p>		



<p><b>COMPETENZA: Trasmettere e ricevere informazioni tramite segnalazione visiva</b>  <i>Competence: Transmit and receive information by visual signalling</i></p>	<p><b>1 Ora</b>  <i>Lesson hours</i></p>	<p><b>1 Ora</b>  <i>Lesson hours</i></p>
<p>Conoscenze  <i>Knowledge, understanding and proficiency</i></p>		
<p>Segnalazione visiva. <i>Visual signalling</i>  a. Capacità di trasmettere e ricevere segnali con luce Morse. Capacità di utilizzare il Codice Internazionale dei Segnali. <i>Ability to transmit and receive signals by Morse light. Ability to use the International Code of Signals.</i></p>		
<p><b>COMPETENZA: Manovrare la WIG craft</b>  <i>Competence: Manoeuvre the WIG craft</i></p>	<p><b>16 Ore</b>  <i>Lesson hours</i></p>	<p><b>24 Ore</b>  <i>Lesson hours</i></p>
<p>Conoscenze  <i>Knowledge, understanding and proficiency</i></p>		
<p>Gestire e manovrare una WIG craft. <i>WIG craft manoeuvring and handling</i>  a. Conoscenza di:  1. metodi di controllo e manovra di una WIG craft in modalità dislocante, transitoria e planante in varie condizioni meteorologiche;  2. metodi di controllo di una WIG craft durante il decollo e l'atterraggio in varie condizioni meteorologiche;  3. metodi di controllo e manovra di una WIG craft in modalità di crociera in volo sotto effetto suolo in varie condizioni meteorologiche;  4. metodi di controllo e manovra di una WIG craft sull'acqua;  5. influenza del dislocamento (peso al decollo), posizione del baricentro, vento, stato del mare, metodi di controllo dei propulsori e delle superfici di controllo durante il decollo/atterraggio, sul diametro del raggio di evoluzione e sulla distanza di arresto delle WIG craft in varie condizioni operative;  6. manovre e procedure per il salvataggio della persona in mare e per l'assistenza ad un mezzo di salvataggio;  7. adeguate procedure per l'ancoraggio e l'ormeggio.  <i>Knowledge of:</i>  1. <i>methods of a WIG craft control and maneuvering in displacement, transitional and planing modes in various weather conditions</i>  2. <i>methods of WIG craft control during takeoff and landing in various weather conditions</i>  3. <i>methods of WIG craft control and maneuvering in cruise flight under ground effect in various weather conditions</i>  4. <i>methods of WIG craft control and maneuvering on water;</i>  5. <i>influence of displacement (takeoff weight), center of gravity position, wind, sea state, methods of control by propulsors and by control surfaces during takeoff/landing, on turning circle diameter and on stopping distance of WIG craft in various operational conditions</i>  6. <i>maneuvers and procedures for the rescue of person overboard and rendering assistance to a survival craft</i>  7. <i>proper procedures for anchoring, berthing and mooring</i></p>		





<p><b>COMPETENZA: Monitorare la sicurezza dei passeggeri durante l'imbarco, la sistemazione al proprio posto, lo svolgimento del viaggio e lo sbarco. Monitorare il carico, lo stivaggio, il rizzaggio, la cura durante il viaggio e lo sbarco delle merci.</b>  <i>Competence: Monitor the safety of passengers during embarkation, seating, conduct of voyage and disembarkation. Monitor the loading, stowage, securing, care during the voyage and the unloading of cargoes</i></p>	<p><b>4 Ore</b> Lesson hours</p>	<p><b>1 Ora</b> Lesson hours</p>
<p style="text-align: center;">Conoscenze <i>Knowledge, understanding and proficiency</i></p>		
<p>Imbarco, sistemazione e sbarco di passeggeri. Gestione del carico, stivaggio e rizzaggio.  <i>Embarkation, accommodation and disembarkation of passengers. Cargo handling, stowage and securing</i></p> <p>a. Conoscenza delle regole di imbarco, sistemazione e sbarco dei passeggeri su una WIG craft.  <i>Knowledge of the rules of embarkation, accommodation and disembarkation of passengers on a WIG craft.</i></p> <p>b. Conoscenza dei fattori umani relativi ai passeggeri.  <i>Knowledge of human factors relating to passengers.</i></p> <p>c. Conoscenza dell'effetto di passeggeri e merci, compresi gli oggetti pesanti, sull'aeronavigabilità e sulla stabilità della WIG craft in acqua.  <i>Knowledge of the effect of passengers and cargo, including heavy items, on the air- and sea-worthiness and stability of the craft on the water.</i></p> <p>d. Conoscenza della gestione, dello stivaggio e del rizzaggio di carico su una WIG craft, compresi i carichi alla rinfusa e carichi pericolosi e nocivi ed il loro effetto sulla sicurezza della WIG craft.  <i>Knowledge of the safe handling, stowage and securing of cargoes on a WIG craft including bulk cargoes and dangerous, hazardous and harmful cargoes and their effect on the safety of life and of the craft.</i></p> <p>e. Capacità di stabilire e mantenere comunicazioni efficaci durante l'imbarco, il posto a sedere e lo sbarco dei passeggeri e il carico, la messa in sicurezza e lo scarico dei carichi.  <i>Ability to establish and maintain effective communications during embarkation, seating and disembarkation of passengers and the loading, securing and discharging of cargoes.</i></p>		
<p><b>COMPETENZA: Ispezionare e segnalare difetti e danni ad una WIG craft, inclusi struttura, aperture esterne ed interne e relativi mezzi di chiusura, spazi di carico, macchinari, sistemi e attrezzature</b>  <i>Competence: Inspect and report defects and damages to WIG craft, including structure, external and internal openings and their means of closure, cargo spaces, machinery, systems and equipment</i></p>	<p><b>4 Ore</b> Lesson hours</p>	<p><b>4 Ore</b> Lesson hours</p>
<p style="text-align: center;">Conoscenze <i>Knowledge, understanding and proficiency</i></p>		
<p>a. Capacità di effettuare controlli pre-partenza. Conoscenza e capacità di spiegare dove cercare danni e difetti più comunemente riscontrati a causa di:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. operazioni di carico e scarico;</li> <li>2. corrosione e altro degrado strutturale; e</li> <li>3. condizioni meteorologiche avverse.</li> </ol> <p><i>Ability to conduct pre-departure checks.</i>  <i>Knowledge of, and ability to explain where to look for damage and defects most commonly encountered due to:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. loading and discharging operations</li> <li>2. corrosion and other structural degradation and</li> <li>3. severe weather conditions.</li> </ol>		

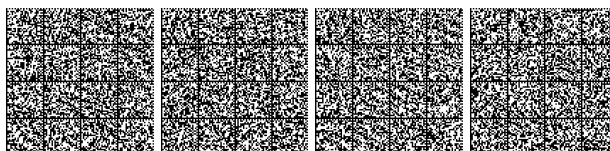


<p>b. Capacità di indicare quali parti delle WIG craft devono essere ispezionate ogni volta per coprire tutte le parti entro un determinato periodo di tempo. <i>Ability to state which parts of the WIG craft are to be inspected each time in order to cover all parts within a given period of time.</i></p> <p>c. Capacità di identificare quegli elementi della struttura della WIG craft che sono critici per la sicurezza dell'unità stessa. <i>Ability to identify those elements of the craft structure which are critical to the safety of the WIG craft.</i></p> <p>d. Indicare le cause della corrosione e di altro degrado strutturale nei componenti delle WIG craft e come tale degrado può essere identificato e prevenuto. <i>State the causes of corrosion and other structural degradation in components of WIG craft and how such degradation can be identified and prevented.</i></p> <p>e. Conoscenza delle procedure su come devono essere effettuate le ispezioni. <i>Knowledge of procedures on how the inspections shall be carried out.</i></p> <p>f. Capacità di spiegare come garantire un rilevamento affidabile di difetti e danni. <i>Ability to explain how to ensure reliable detection of defects and damages.</i></p>		
<p><b>COMPETENZA: Mantenere la navigabilità della WIG craft</b> <i>Competence: Maintain seaworthiness of the WIG craft</i></p>	<b>4 Ore</b> <i>Lesson hours</i>	<b>4 Ore</b> <i>Lesson hours</i>
<p>Conoscenze <i>Knowledge, understanding and proficiency</i></p>		
<p>Stabilità di una WIG craft. <i>WIG Craft stability</i></p> <p>a. Conoscenza del lavoro e applicazione della stabilità, tabelle di assetto e sollecitazione, diagrammi e apparecchiature per il calcolo delle sollecitazioni. <i>Working knowledge and application of stability, trim and stress tables, diagrams and stress calculating equipment.</i></p> <p>b. Comprensione delle azioni fondamentali da intraprendere in caso di perdita parziale dell'assetto. <i>Understanding of fundamental actions to be taken in the event of partial loss of intact buoyancy.</i></p> <p>c. Comprensione dei fondamenti della tenuta stagna. <i>Understanding of the fundamentals of watertight integrity.</i></p> <p>d. Costruzione di una WIG craft. <i>WIG Craft construction</i></p> <p>e. Conoscenza generale dei principali elementi strutturali di una WIG craft e dei nomi propri delle varie parti. <i>General knowledge of the principal structural members of a WIG craft and the proper names for the various parts.</i></p>		
<p><b>COMPETENZA: Comprendere e applicare i fattori umani per le operazioni delle WIG</b> <i>Competence: Understand and apply Human Factors for WIG craft operations</i></p>	<b>4 Ore</b> <i>Lesson hours</i>	<b>4 Ore</b> <i>Lesson hours</i>
<p>Conoscenze <i>Knowledge, understanding and proficiency</i></p>		
<p>a. Comprensione e applicazione dei fattori umani per le operazioni con le WIG, tra cui:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gestione della fatica e mantenimento dell'attenzione;</li> <li>2. Necessità di anticipo nelle operazioni ad alta velocità;</li> <li>3. Consapevolezza e valutazione del rischio;</li> <li>4. Applicazione della Bridge Resource Management con altri ufficiali, equipaggio e personale coinvolti nelle operazioni delle WIG craft;</li> <li>5. Controlli personali del fattore umano dell'equipaggio.</li> </ol> <p><i>Understanding and application of Human Factors for WIG craft operations including:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Fatigue management and maintaining alertness</i></li> <li>2. <i>Need for anticipation in high-speed operation</i></li> <li>3. <i>Risk awareness and assessment</i></li> <li>4. <i>Application of Bridge Resource Management with other officers, crew and personnel involved in WIG craft operation</i></li> <li>5. <i>Crew personal Human Factor checks.</i></li> </ol>		



### **Strutture, attrezzature e materiale didattico del corso di addestramento per il personale marittimo in servizio su WIG craft**

1. Un'aula per lezioni teoriche dotata di sussidi didattici quali: sistema multimediale di proiezione (PC, videoproiettore), televisore/monitor, *flipchart* (lavagna a fogli mobili).
2. Materiale di sostegno dell'insegnamento:
  - a) manuale istruttore;
  - b) proiezioni con video proiettore;
  - c) filmati Audio-Video relativi agli argomenti trattati;
  - e) testi di riferimento IMO aggiornati;
  - g) Pubblicazioni di settore:
    - Decreto del Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti in data 5 maggio 2023;
    - Circolare MSC.1/Circ.1592 del 18 maggio 2018;
    - Circolare MSC/Circ.1162 del 20 maggio 2005;
    - Decreti del Comandante generale del Corpo delle Capitanerie di porto – Guardia Costiera
  - h) Dispensa/e su tutti gli argomenti del corso da fornire ai partecipanti redatte secondo le linee guida dei modelli di corso dell'IMO. Le stesse dovranno contenere una bibliografia delle fonti utilizzate e un sistema di citazioni di quest'ultime.
3. Predisposizione di lavori di gruppo, di esercizi teorici e di laboratorio e successiva discussione ed analisi:
  - a) Ormeaggio della WIG craft;
  - b) Navigazione in modalità taxiing in e out a bassa velocità;
  - c) Navigazione in modalità dislocamento;
  - d) Navigazione in modalità planata;
  - e) Navigazione in modalità decollo ed ammaraggio;
  - f) Navigazione in modalità crociera in modo WIG
  - g) Navigazione in modalità manovra emergenza in modalità fly over;
  - h) Imbarco e sbarco passeggeri e/o cargo in condizioni operative normali
  - i) Imbarco e sbarco passeggeri e/o cargo in condizioni operative emergenza
4. Una WIG craft certificata da utilizzare per la parte pratica.

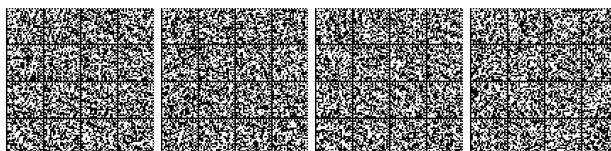


### Composizione del corpo istruttori e direttore del corso

- 1) Il corpo docente è composto da istruttori in possesso dei seguenti requisiti:
  - a) Laureato in meteorologia o climatologia o oceanografia o scienze nautiche con specializzazione in meteorologia ed oceanografia oppure laurea che consenta l'insegnamento della meteorologia o climatologia o oceanografia;
  - b) Pilota certificato per WIG Craft con un minimo di 200 ore di navigazione su una WIG Craft effettuati nei precedenti 4 anni all'accreditamento.
- 2) Gli istruttori di cui al comma 1, lettere a) e b) in possesso dei requisiti specifici di cui sopra, sono riconosciuti idonei ed accreditati per un periodo di anni 5 (cinque).

Il laureato di cui al comma 1 lettera a), previa richiesta, viene riaccreditato per ulteriori 5 anni.

Il Pilota di cui al comma 1 lettera b) deve mantenere in corso di validità, nel periodo di 5 anni dell'accreditamento, la formazione di cui all'articolo 4 comma 1, della licenza di pilotaggio, dell'addestramento per le WIG craft e dell'addestramento specifico di cui all'articolo 4 comma 2.
- 3) Ai sensi della Sezione A-I/6 del codice STCW, gli istruttori di cui al comma 1), per essere ammessi a far parte del corpo istruttori devono attenersi alle disposizioni di cui al decreto 17 dicembre 2015 "*Istituzione del corso di formazione per formatore*".
- 4) Il Direttore del corso, responsabile della corretta implementazione del corso e del raggiungimento degli obiettivi prefissati, con comprovata esperienza di almeno 2 anni nell'ambito della formazione, deve attenersi alle disposizioni del decreto 17 dicembre 2015 "*Istituzione del corso di formazione per formatore*". Deve essere nominato anche uno o più sostituti del Direttore del corso che sostituisca lo stesso in caso di impedimento/indisponibilità.





Registrato al n.....

*Registered at n. ....*

*(Intestazione dell'istituto, ente o società riconosciuto)*

*(Heading of institute, body or recognized company)*

**Certificato di Addestramento per le WIG craft type A**

*Certificate of Proficiency in training for WIG craft type A*

Si certifica che il Sig./Sig.ra .....

*We hereby certify that Mr/Mrs*

Nato/a a .....il.....  
*born in ..... on*

iscritto/a nelle matricole del Compartimento Marittimo di.....  
*registered as seafarers at Harbor Master Office of*

al n° .....Codice Fiscale: .....  
*at No ..... Tax code*

ha frequentato dal..... al ..... con esito favorevole il corso di  
*has attended from ..... to ..... with favorable result the*

**“ADDESTRAMENTO PER WIG CRAFT TYPE A”**

*Training for WIG Craft Type A*

presso....., riconosciuto dal .....  
*at ..... recognized by*

secondo i programmi di cui all'allegato A del Decreto Dirigenziale.....  
*with procedures of attachment A of the Directorial Decree .....*

Data del rilascio.....

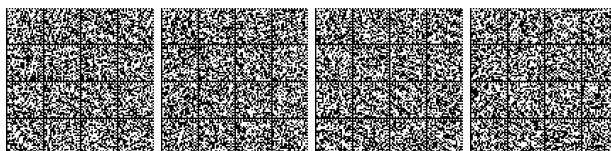
*Date of issue*

Il Direttore del Corso  
*Responsible of training*

.....

Firma del titolare dell'attestato .....

*Signature of the holder of this statement*



**RETRO DEL CERTIFICATO**

Revers side of the certificate

La validità del presente certificato è estesa fino al \_\_\_\_\_  
*The validity of this certificate is hereby extended until*

Timbro Ufficiale  
*Official Seal*

Firma dell'Autorità marittima  
*Signature of duly authorized official*

Data di rinnovo \_\_\_\_\_  
*Date of revalidation*

Cognome e nome  
*Name of duly authorized official*

La validità del presente certificato è estesa fino al \_\_\_\_\_  
*The validity of this certificate is hereby extended until*

Timbro Ufficiale  
*Official Seal*

Firma dell'Autorità marittima  
*Signature of duly authorized official*

Data di rinnovo \_\_\_\_\_  
*Date of revalidation*

Cognome e nome  
*Name of duly authorized official*

La validità del presente certificato è estesa fino al \_\_\_\_\_  
*The validity of this certificate is hereby extended until*

Timbro Ufficiale  
*Official Seal*

Firma dell'Autorità marittima  
*Signature of duly authorized official*

Data di rinnovo \_\_\_\_\_  
*Date of revalidation*  
*official*

Cognome e nome  
*Name of duly authorized official*

La validità del presente certificato è estesa fino al \_\_\_\_\_  
*The validity of this certificate is hereby extended until*

Timbro Ufficiale  
*Official Seal*

Firma dell'Autorità marittima  
*Signature of duly authorized official*

Data di rinnovo \_\_\_\_\_  
*Date of revalidation*  
*official*

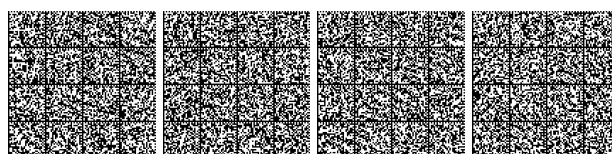
Cognome e nome  
*Name of duly authorized official*



## VALUTAZIONE DELLA PROVA PRATICA

Per la valutazione della prova pratica dovrà essere utilizzata la seguente scala tassonomica. La prova si intende superata se il candidato raggiunge il giudizio di almeno “sufficiente” che corrisponde al voto di 6 (sei) nella scala numerica decimale.

SCALA TASSONOMICA PER LA VALUTAZIONE DELLA PROVA PRATICA		
DESCRIZIONE	GIUDIZIO	VOTO NELLA SCALA DECIMALE
A. Non comprende ciò che deve eseguire. Esegue solo in minima parte la prova. Non è in grado di portare a termine la Prova.	INSUFFICIENTE	1-5
B. Comprende ciò che deve eseguire. Completa la prova in modo corretto. Impiega il giusto tempo.	SUFFICIENTE	6
C. Comprende ed esegue la prova in modo Corretto e nel tempo stabilito. Dimostra abilità personali nell'esecuzione della prova, sa fronteggiare imprevisti.	BUONO	7
D. Oltre a comprendere ed eseguire la prova in modo corretto, senza commettere errori dimostra sicurezza e prontezza nella sua esecuzione, buone abilità manuali o corporee.	DISTINTO	8
E. Oltre a comprendere ed eseguire la prova in modo corretto, senza commettere errori dimostra sicurezza e prontezza nella sua esecuzione, buone abilità manuali o corporee. Dimostra di saper fronteggiare con padronanza anche situazioni nuove con prontezza di spirito e di riflessi.	OTTIMO	9-10



Registrato al n.....

Registered at n. ....

(Intestazione dell'istituto, ente o società riconosciuto)

(Heading of institute, body or recognized company)

**Certificato di Addestramento per le WIG craft type A**

*Certificate of Proficiency in training for WIG craft type A*

Si certifica che il Sig./Sig.ra .....

We hereby certify that Mr/Mrs

Nato/a a .....il.....

born in

on

iscritto/a nelle matricole del Compartimento Marittimo di.....

registered as seafarers at Harbor Master Office of

al n° .....Codice Fiscale: .....

at No

Tax code

ha frequentato dal..... al ..... con esito favorevole il corso di

has attended from

to

with favorable result the

**“ADDESTRAMENTO PER WIG CRAFT TYPE A”**

*Training for WIG Craft Type A*

presso....., riconosciuto dal Ministero  
at ..... recognized by Ministry

delle Infrastrutture e dei Trasporti – Comando generale del Corpo delle capitanerie di porto  
of Infrastructure and Transport – Italian Coast Guard Headquarters

con Decreto n.° .....in data.....  
with Decree n. .... on date

Tale corso si è svolto ai sensi del Decreto del Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti datato 5 maggio 2023, delle Circolari IMO MSC/Circ.1162 del 20 maggio 2005 e s.m.i. e MSC.1/Circ.1592 del 18 maggio 2018 e s.m.i. e secondo le modalità di cui al Decreto Dirigenziale.....

*The above mentioned training course has taken place in accordance with Ministry of Infrastructure and Transport Decree dated 5 May 2023 IMO Circulars MSC/Circ.1162 dated 20 may 2005 and its subsequent amendments and additions and MSC.1/Circ.1592 dated 18 may 2018 and its subsequent amendments and additions and with procedures of the Directorial Decree .....*

Data del rilascio.....  
Date of issue

Data di scadenza .....  
Date of expire

Il Direttore del Corso  
Responsible of training

.....

Il Presidente della Commissione d'esame  
The Chairman signature

.....

Firma del titolare dell'attestato .....

Signature of the holder of this statement





**RETRO DEL CERTIFICATO**

Revers side of the certificate

La validità del presente certificato è estesa fino al _____ <i>The validity of this certificate is hereby extended until</i>	
Timbro Ufficiale <i>Official Seal</i>	Firma dell'Autorità marittima <i>Signature of duly authorized official</i>
Data di rinnovo _____ <i>Date of revalidation</i>	Cognome e nome <i>Name of duly authorized official</i>

La validità del presente certificato è estesa fino al _____ <i>The validity of this certificate is hereby extended until</i>	
Timbro Ufficiale <i>Official Seal</i>	Firma dell'Autorità marittima <i>Signature of duly authorized official</i>
Data di rinnovo _____ <i>Date of revalidation</i>	Cognome e nome <i>Name of duly authorized official</i>

La validità del presente certificato è estesa fino al _____ <i>The validity of this certificate is hereby extended until</i>	
Timbro Ufficiale <i>Official Seal</i>	Firma dell'Autorità marittima <i>Signature of duly authorized official</i>
Data di rinnovo _____ <i>Date of revalidation</i> <i>official</i>	Cognome e nome <i>Name of duly authorized official</i>

La validità del presente certificato è estesa fino al _____ <i>The validity of this certificate is hereby extended until</i>	
Timbro Ufficiale <i>Official Seal</i>	Firma dell'Autorità marittima <i>Signature of duly authorized official</i>
Data di rinnovo _____ <i>Date of revalidation</i> <i>official</i>	Cognome e nome <i>Name of duly authorized official</i>





(Intestazione della Capitaneria di Porto)
(Italian Coast Guard Local Office)

Certificato specifico per le WIG craft type A
Type Specific Certificate for WIG craft type A

Si certifica che il Sig./Sig.ra .....
We hereby certify that Mr/Mrs

Nato/a a .....il.....
born in on

iscritto/a nelle matricole del Compartimento Marittimo di.....
registered as seafarers at Harbor Master Office of

al n° .....Codice Fiscale: .....
at No Tax code

ha sostenuto in data ..... con esito positivo la prova specifica di cui al all'articolo 7
comma 3 relativa allo
has attended on with favorable result the practical tests listed in article 7
paragraph 3 related to the

“ADDESTRAMENTO SPECIFICO PER WIG CRAFT TYPE A”
Training for type specific WIG Craft Type A

Modello della WIG craft: .....
Model

Scheda tecnica certificato di omologazione: .....
Type-certificate data sheet

Tale corso si è svolto ai sensi del Decreto del Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti
datato 5 maggio 2023, delle Circolari IMO MSC/Circ.1162 del 20 maggio 2005 e s.m.i. e
MSC.1/Circ.1592 del 18 maggio 2018 e s.m.i. e secondo le modalità di cui al Decreto
Dirigenziale.....

The above mentioned training course has taken place in accordance with Ministry of
Infrastructure and Transport Decree dated 5 May 2023, IMO Circulars MSC/Circ.1162 dated
20 may 2005 and its subsequent amendments and additions and MSC.1/Circ.1592 dated
18 may 2018 and its subsequent amendments and additions and with procedures of the
Directorial Decree .....

Data del rilascio.....
Date of issue

Data di scadenza .....
Date of expire

Timbro Ufficiale
Official Seal

Firma dell'Autorità marittima
Signature of duly authorized official
Cognome e nome
Name of duly authorized official



**RETRO DEL CERTIFICATO**

Revers side of the certificate

La validità del presente certificato è estesa fino al _____ <i>The validity of this certificate is hereby extended until</i>	
Timbro Ufficiale <i>Official Seal</i>	Firma dell'Autorità marittima <i>Signature of duly authorized official</i>
Data di rinnovo _____ <i>Date of revalidation</i>	Cognome e nome <i>Name of duly authorized official</i>

La validità del presente certificato è estesa fino al _____ <i>The validity of this certificate is hereby extended until</i>	
Timbro Ufficiale <i>Official Seal</i>	Firma dell'Autorità marittima <i>Signature of duly authorized official</i>
Data di rinnovo _____ <i>Date of revalidation</i>	Cognome e nome <i>Name of duly authorized official</i>

La validità del presente certificato è estesa fino al _____ <i>The validity of this certificate is hereby extended until</i>	
Timbro Ufficiale <i>Official Seal</i>	Firma dell'Autorità marittima <i>Signature of duly authorized official</i>
Data di rinnovo _____ <i>Date of revalidation official</i>	Cognome e nome <i>Name of duly authorized official</i>

La validità del presente certificato è estesa fino al _____ <i>The validity of this certificate is hereby extended until</i>	
Timbro Ufficiale <i>Official Seal</i>	Firma dell'Autorità marittima <i>Signature of duly authorized official</i>
Data di rinnovo _____ <i>Date of revalidation official</i>	Cognome e nome <i>Name of duly authorized official</i>



ALLEGATO H

Registrato al n.....  
Registered at n. ....

(Intestazione dell'istituto, ente o società riconosciuto)  
(Heading of institute, body or recognized company)

**Attestato di aggiornamento dell'addestramento per le WIG craft type A**  
*Refresher training for WIG craft type A*

Si certifica che il Sig./Sig.ra .....  
We hereby certify that Mr/Mrs

Nato/a a .....il.....  
born in ..... on

iscritto/a nelle matricole del Compartimento Marittimo di.....  
registered as seafarers at Harbor Master Office of

al n° .....Codice Fiscale: .....  
at No ..... Tax code

ha frequentato dal..... al ..... con esito favorevole il corso di  
has attended from ..... to ..... with favorable result the

**“AGGIORNAMENTO ADESTRAMENTO PER WIG CRAFT TYPE A”**  
*Refresher training for WIG Craft Type A*

presso....., riconosciuto dal Ministero  
at ..... recognized by Ministry

delle Infrastrutture e dei Trasporti – Comando generale del Corpo delle capitanerie di porto  
of Infrastructure and Transport – Italian Coast Guard Headquarters

con Decreto n.° .....in data.....  
with Decree n. .... on date

Tale corso si è svolto ai sensi del Decreto del Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti datato 5 maggio 2023, delle Circolari IMO MSC/Circ.1162 del 20 maggio 2005 e s.m.i. e MSC.1/Circ.1592 del 18 maggio 2018 e s.m.i. e secondo le modalità di cui al Decreto Dirigenziale.....

*The above mentioned training course has taken place in accordance with Ministry of Infrastructure and Transport Decree 5 May 2023, IMO Circulars MSC/Circ.1162 dated 20 may 2005 and its subsequent amendments and additions and MSC.1/Circ.1592 dated 18 may 2018 and its subsequent amendments and additions and with procedures of the Directorial Decree .....*

Data del rilascio.....  
Date of issue

Data di scadenza .....  
Date of expire

Il Direttore del Corso  
Responsible of training  
.....





**Programma del corso di Aggiornamento dell'addestramento per il personale in servizio sulle WIG craft**

**Refresher Training course program for seafarers serving on WIG craft**

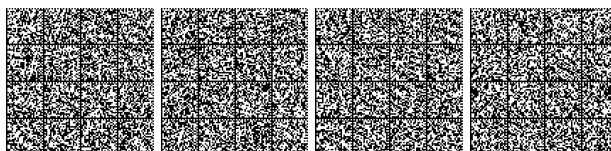
	Teoria <i>Theory</i>	Pratica <i>Practice</i>
<p><b>COMPETENZA: Caratteristiche di pianificazione e conduzione di un viaggio e determinazione della posizione</b> <i>Competence: Features of planning and conduct of a voyage and position determination</i></p>	<b>0.5 Ore</b> <i>Lesson hours</i>	<b>0.5 Ore</b> <i>Lesson hours</i>
<p style="text-align: center;">Conoscenze <i>Knowledge, understanding and proficiency</i></p>		
<p>a. Navigazione di una WIG craft. Nel quadro delle norme aggiornate, capacità di pianificare un viaggio e di condurre il pilotaggio locale tenendo conto delle caratteristiche di una WIG craft, comprese le modalità operative, la controllabilità in ciascuna modalità, l'alta velocità, la capacità di movimento su fondali bassi e al di fuori delle rotte marittime stabilite per le navi convenzionali, la navigabilità e le limitazioni meteorologiche, i rischi specifici di una WIG craft (ad es. collisione con uccelli), ecc. Abilità in modalità crociera per determinare rapidamente la posizione utilizzando tutti i metodi di posizionamento e navigazione di cui è dotata la WIG craft, sia tradizionali che elettronici, anche di tipo terrestre, celeste e satellitare. <i>Navigation of a WIG craft. Within the framework of present laws, skill to plan a voyage and to conduct local pilotage taking account of the features of a WIG craft, including operational modes, controllability in each mode, high speed, capability of movement on shallow water and outside of shipping lanes established for conventional ships, seaworthiness and weather limitations, WIG craft-specific hazards (e.g. bird strike), etc. Skill in a cruise mode to quickly determine the position using all methods of position-fixing and navigation for which the WIG craft is fitted, both traditional and electronic, including terrestrial, celestial and satellite-based types.</i></p> <p>b. Conoscenza dello status giuridico delle WIG craft relative alle unità convenzionali all'interno delle giurisdizioni marittime e aeronautiche e delle precauzioni operative in atto a copertura dell'interfaccia giurisdizionale. Sistemi di controllo di una WIG craft. <i>Knowledge of legal status of WIG craft relative to conventional craft within both maritime and aviation jurisdictions and of operational precautions in place to cover the jurisdictional interface. Control systems on a WIG craft</i></p>		
<p><b>COMPETENZA: Mantenere una guardia sicura in navigazione</b> <i>Competence: Maintain a safe navigational watch</i></p>	<b>0.5 Ore</b> <i>Lesson hours</i>	<b>0.5 Ore</b> <i>Lesson hours</i>
<p style="text-align: center;">Conoscenze <i>Knowledge, understanding and proficiency</i></p>		
<p>a. Tenuta della guardia. Conoscenza approfondita del contenuto, dell'applicazione e dell'intento del Regolamento internazionale per la prevenzione degli abbordi in mare, dei diritti e delle responsabilità di una WIG craft rispetto ad altre navi. <i>Watchkeeping. Thorough knowledge of the content, application and intent of the International Regulations for Preventing Collisions at Sea, the rights and responsibilities of a WIG craft in relation to other vessels.</i></p>		



<p>b. Conoscenza delle caratteristiche di una guardia su una WIG craft. <i>Knowledge of features of watchkeeping on a WIG craft.</i></p> <p>c. Conoscenza delle procedure efficaci di bridge team work di una WIG craft. <i>Knowledge of effective procedures of WIG craft bridge team work.</i></p> <p>d. Conoscenza delle capacità delle WIG craft di divergere dai modelli tradizionali delle operazioni navali e delle aree operative. Abilità nel valutare una situazione e nel decidere una soluzione accettabile. Conoscenza dei pericoli o associati a manovre esclusive delle WIG craft. <i>Knowledge of capabilities of WIG craft to diverge from traditional patterns of ships operations and operational areas. Skill to assess a situation and to decide upon an acceptable solution. Knowledge of the dangers of, or associated with, maneuvers unique to WIG craft.</i></p> <p>e. L'uso della rotta in conformità con le Disposizioni generali sulla rotta navali. <i>The use of routeing in accordance with the General Provisions on Ships' Routeing.</i></p>		
<p><b>COMPETENZA: Rispondere alle emergenze</b> <i>Competence: Respond to emergencies</i></p>	<b>0.5 Ore</b>	<b>0.5 Ore</b>
<p>Conoscenze <i>Knowledge, understanding and proficiency</i></p>	Lesson hours	Lesson hours
<p>a. Procedure di emergenza. <i>Emergency procedures</i></p> <p>b. Conoscenza delle precauzioni da adottare per la protezione e la sicurezza dei passeggeri delle WIG craft in situazioni di emergenza. <i>Knowledge of precautions to be taken for the protection and safety of WIG craft passengers in emergency situations.</i></p> <p>c. Conoscenza delle azioni da intraprendere in caso di ammaraggio di emergenza. <i>Knowledge of action to be taken in emergency landing.</i></p> <p>d. Conoscenza delle disposizioni per rimorchiare ed essere rimorchiati. <i>Knowledge of arrangements for towing and being towed.</i></p> <p>e. Conoscenza dell'azione iniziale da intraprendere a seguito di una collisione o di un incaglio; valutazione e controllo del danno iniziale. <i>Knowledge of initial action to be taken following a collision or a grounding; initial damage assessment and control.</i></p> <p>f. Procedure da seguire per il salvataggio di persone dal mare, l'assistenza a una nave in pericolo, la risposta alle emergenze che si presentano in porto. <i>Appreciation of the procedures to be followed for rescuing persons from the sea, assisting a ship in distress, responding to emergencies which arise in port.</i></p>		
<p><b>COMPETENZA: Rispondere a un segnale di soccorso in mare</b> <i>Competence: Respond to a distress signal at sea</i></p>	<b>0.5 Ore</b>	<b>0.5 Ore</b>
<p>Conoscenze <i>Knowledge, understanding and proficiency</i></p>	Lesson hours	Lesson hours
<p>a. Partecipazione di una WIG craft a ricerca e soccorso. <i>Participation of a WIG craft in search and rescue</i></p> <p>b. Assistenza che una WIG craft può fornire nella ricerca e soccorso. <i>Appreciation of assistance that a WIG craft can provide in a search and rescue incident.</i></p> <p>c. Conoscenza dei contenuti dei Manuali di Ricerca e Soccorso Aeronautico e Marittimo Internazionale (IAMSAR). <i>Knowledge of the contents of the International Aeronautical and Maritime Search and Rescue (IAMSAR) Manuals.</i></p>		



<b>COMPETENZA: Manovrare la WIG craft</b> <i>Competence: Manoeuvre the WIG craft</i>	<b>2 Ore</b> <i>Lesson hours</i>	<b>2 Ore</b> <i>Lesson hours</i>
Conoscenze <i>Knowledge, understanding and proficiency</i>		
a. Gestire e manovrare una WIG craft. <i>WIG craft manoeuvring and handling</i> b. Conoscenza di: 1. metodi di controllo e manovra di una WIG craft in modalità dislocante, transitoria e planante in varie condizioni meteorologiche; 2. metodi di controllo di una WIG craft durante il decollo e l'ammarraggio in varie condizioni meteorologiche; 3. metodi di controllo e manovra di una WIG craft in modalità di crociera in volo sotto effetto suolo in varie condizioni meteorologiche; 4. metodi di controllo e manovra di una WIG craft sulla terraferma, ammaraggio sull'acqua e ritorno dall'acqua alla riva (solo per imbarcazione WIG anfibia) 5. influenza del dislocamento (peso al decollo), posizione del baricentro, vento, stato del mare, metodi di controllo dei propulsori e delle superfici di controllo durante il decollo/ammarraggio, sul diametro del raggio di evoluzione e sulla distanza di arresto delle WIG craft in varie condizioni operative; 6. manovre e procedure per il salvataggio della persona in mare e per l'assistenza ad un mezzo di salvataggio; 7. adeguate procedure per l'ancoraggio e l'ormeggio. <i>Knowledge of:</i> 1. <i>methods of a WIG craft control and maneuvering in displacement, transitional and planing modes in various weather conditions</i> 2. <i>methods of WIG craft control during takeoff and landing in various weather conditions</i> 3. <i>methods of WIG craft control and maneuvering in cruise flight under ground effect in various weather conditions</i> 4. <i>methods of WIG craft control and manoeuvring over land, landing on water and while returning from water to shore (for amphibious WIG craft only)</i> 5. <i>influence of displacement (takeoff weight), center of gravity position, wind, sea state, methods of control by propulsors and by control surfaces during takeoff/landing, on turning circle diameter and on stopping distance of WIG craft in various operational conditions</i> 6. <i>manoeuvres and procedures for the rescue of person overboard and rendering assistance to a survival craft</i> 7. <i>proper procedures for anchoring, berthing and mooring</i>		
<b>COMPETENZA: Ispezionare e segnalare difetti e danni ad una WIG craft, inclusi struttura, aperture esterne ed interne e relativi mezzi di chiusura, spazi di carico, macchinari, sistemi e attrezzature</b> <i>Competence: Inspect and report defects and damages to WIG craft, including structure, external and internal openings and their means of closure, cargo spaces, machinery, systems and equipment</i>	<b>0,5 Ore</b> <i>Lesson hours</i>	<b>0,5 Ore</b> <i>Lesson hours</i>
Conoscenze <i>Knowledge, understanding and proficiency</i>		
a. Capacità di effettuare controlli pre-partenza. Conoscenza e capacità di spiegare dove cercare danni e difetti più comunemente riscontrati a causa di: 1. operazioni di carico e scarico 2. corrosione e altro degrado strutturale e 3. condizioni meteorologiche avverse.		



<p><i>Ability to conduct pre-departure checks. Knowledge of, and ability to explain where to look for damage and defects most commonly encountered due to:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><i>1. loading and discharging operations</i></li> <li><i>2. corrosion and other structural degradation and</i></li> <li><i>3. severe weather conditions.</i></li> </ol> <p>b. Capacità di indicare quali parti delle WIG craft devono essere ispezionate ogni volta per coprire tutte le parti entro un determinato periodo di tempo. <i>Ability to state which parts of the WIG craft are to be inspected each time in order to cover all parts within a given period of time.</i></p> <p>c. Capacità di identificare quegli elementi della struttura della WIG craft che sono critici per la sicurezza dell'unità stessa. <i>Ability to identify those elements of the craft structure which are critical to the safety of the WIG craft.</i></p> <p>d. Indicare le cause della corrosione e di altro degrado strutturale nei componenti delle WIG craft e come tale degrado può essere identificato e prevenuto. <i>State the causes of corrosion and other structural degradation in components of WIG craft and how such degradation can be identified and prevented.</i></p> <p>e. Conoscenza delle procedure su come devono essere effettuate le ispezioni. <i>Knowledge of procedures on how the inspections shall be carried out.</i></p> <p>f. Capacità di spiegare come garantire un rilevamento affidabile di difetti e danni. <i>Ability to explain how to ensure reliable detection of defects and damages.</i></p>		
<p><b>COMPETENZA: Mantenere la navigabilità della WIG craft</b> <i>Competence: Maintain seaworthiness of the WIG craft</i></p>		
<p style="text-align: center;">Conoscenze <i>Knowledge, understanding and proficiency</i></p>	<p><b>0,5 Ore</b> <i>Lesson hours</i></p>	<p><b>0,5 Ore</b> <i>Lesson hours</i></p>
<p>a. Stabilità di una WIG craft. <i>WIG Craft stability</i></p> <p>b. Conoscenza del lavoro e applicazione della stabilità, tabelle di assetto e sollecitazione, diagrammi e apparecchiature per il calcolo delle sollecitazioni. <i>Working knowledge and application of stability, trim and stress tables, diagrams and stress calculating equipment.</i></p> <p>c. Comprensione delle azioni fondamentali da intraprendere in caso di perdita parziale dell'assetto. <i>Understanding of fundamental actions to be taken in the event of partial loss of intact buoyancy.</i></p> <p>d. Comprensione dei fondamentali della tenuta stagna. <i>Understanding of the fundamentals of watertight integrity.</i></p> <p>e. Costruzione di una WIG craft. <i>WIG Craft construction</i></p> <p>f. Conoscenza generale dei principali elementi strutturali di una WIG craft e dei nomi propri delle varie parti. <i>General knowledge of the principal structural members of a WIG craft and the proper names for the various parts.</i></p>		



Registrato al n.....

*Registered at n. ....*

*(Intestazione dell'istituto, ente o società riconosciuto)*

*(Heading of institute, body or recognized company)*

**Attestato di aggiornamento dell'addestramento per le WIG craft type A**

*Refresher training for WIG craft type A*

Si certifica che il Sig./Sig.ra .....

*We hereby certify that Mr/Mrs*

Nato/a a .....il.....

*born in on*

iscritto/a nelle matricole del Compartimento Marittimo di.....

*registered as seafarers at Harbor Master Office of*

al n° .....Codice Fiscale: .....

*at No*

*Tax code*

ha frequentato dal..... al ..... con esito favorevole il corso di

*has attended from*

*to*

*with favorable result the*

**“AGGIORNAMENTO ADDESTRAMENTO PER WIG CRAFT TYPE A”**

*Refresher training for WIG Craft Type A*

presso....., riconosciuto dal .....

*at*

*recognized by*

secondo i programmi di cui all'allegato H del Decreto Dirigenziale.....

*with procedures of attachment H of the Directorial Decree .....*

Data del rilascio.....

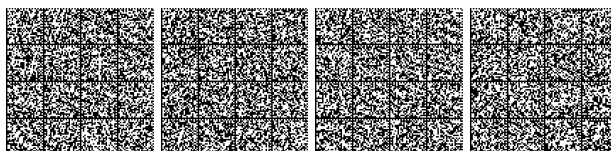
*Date of issue*

Il Direttore del Corso  
*Responsible of training*

.....

Firma del titolare dell'attestato .....

*Signature of the holder of this statement*





**RETRO DEL CERTIFICATO**

Revers side of the certificate

La validità del presente certificato è estesa fino al _____ <i>The validity of this certificate is hereby extended until</i>	
Timbro Ufficiale <i>Official Seal</i>	Firma dell'Autorità marittima <i>Signature of duly authorized official</i>
Data di rinnovo _____ <i>Date of revalidation</i>	Cognome e nome <i>Name of duly authorized official</i>

La validità del presente certificato è estesa fino al _____ <i>The validity of this certificate is hereby extended until</i>	
Timbro Ufficiale <i>Official Seal</i>	Firma dell'Autorità marittima <i>Signature of duly authorized official</i>
Data di rinnovo _____ <i>Date of revalidation</i>	Cognome e nome <i>Name of duly authorized official</i>

La validità del presente certificato è estesa fino al _____ <i>The validity of this certificate is hereby extended until</i>	
Timbro Ufficiale <i>Official Seal</i>	Firma dell'Autorità marittima <i>Signature of duly authorized official</i>
Data di rinnovo _____ <i>Date of revalidation</i> <i>official</i>	Cognome e nome <i>Name of duly authorized official</i>

La validità del presente certificato è estesa fino al _____ <i>The validity of this certificate is hereby extended until</i>	
Timbro Ufficiale <i>Official Seal</i>	Firma dell'Autorità marittima <i>Signature of duly authorized official</i>
Data di rinnovo _____ <i>Date of revalidation</i> <i>official</i>	Cognome e nome <i>Name of duly authorized official</i>

